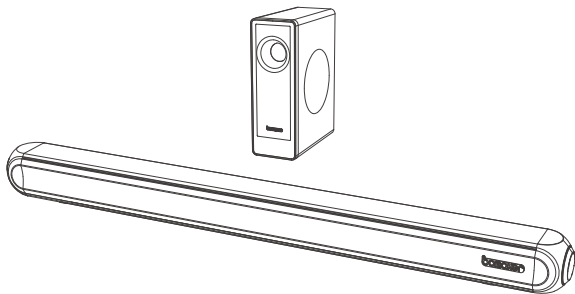


bomaker

USER MANUAL

Njord II

2.1 Channel Soundbar with
Active Subwoofer



BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DEL USUARIO

MANUALE UTENTE

取扱説明書

www.bomaker.com



Thanks for purchasing Bomaker Njortd II. This guideline aims to offer you details on setting up this soundbar so that you can enjoy the ultimate sound experience.

ACCESSORIES:



EN:

- ④ Power Cable
- ⑤ Optical cable
- ⑥ AUX audio cable
- ⑦ Wall mounting bolts

FR:

- ④ Cordon d'alimentation
- ⑤ Ligne de fibre optique
- ⑥ Câble audio stéréo auxiliaire
- ⑦ Boulons de fixation murale

ES:

- ④ Cable de alimentación
- ⑤ Línea de fibra óptica
- ⑥ Cable de audio estéreo auxiliar
- ⑦ Pernos de montaje en pared

DE:

- ④ Stromkabel
- ⑤ Optisches kabel
- ⑥ AUX audio kabel
- ⑦ Wandbefestigungsschrauben

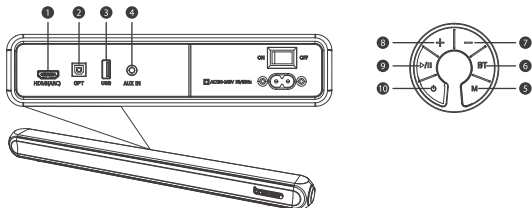
IT:

- ④ Cavo di alimentazione
- ⑤ Linea in fibra ottica
- ⑥ Cavo audio stereo ausiliario
- ⑦ Bulloni per montaggio a parete

JP:

- ④ 電源コード
- ⑤ 光ケーブル
- ⑥ Aux ステレオオーディオケーブル
- ⑦ 壁取り付けボルト

DIAGRAM (BUTTONS , PORTS & INDICATOR)



EN:

- 1 **HDMI(ARC):** Connect to compatible devices via a HDMI cable (not provided).
- 2 **OPTICAL IN:** Connect to compatible devices via an optical cable (provided).
- 3 **USB IN:** MP3/WAV playback (Driver FAT32 format and 64GB max).
- 4 **AUX IN:** Connect to the compatible devices via the 3.5mm-RCA stereo jack cable(provided)
- 5 **M:** Press to switch modes: HDMI(ARC)-Bluetooth-Optical-AUX-USB.
- 6 **BT:** Press to switch BT Pairing Mode, hold for 3S to disconnect, and go to pairing mode.
- 7 **- :** Short press the volume -1, long press the volume to decrease quickly.
- 8 **+**: Short press the volume +1, long press the volume to increase quickly.
- 9 **▶/⏸**: Play/Pause.
- 10 **⏻**: Short press to turn on, long press to turn off.

DE:

- 1 **HDMI (ARC):** Verbinden Sie kompatible Geräte über ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).
- 2 **OPTICAL IN:** Verbinden Sie kompatible Geräte über ein optisches Kabel (mitgeliefert).
- 3 **USB IN:** MP3 / WAV-Wiedergabe (Treiber-FAT32-Format und maximal 64 GB).
- 4 **AUX IN:** Verbinden Sie kompatible Geräte über ein 3,5mm-RAC-Kabel (mitgeliefert)
- 5 **M:** Drücken Sie diese Taste, um den Modus zu wechseln: HDMI (ARC)
-Bluetooth-Optical-AUX-USB.
- 6 **BT:** Drücken Sie diese Taste, um in den BT-Pairing-Modus zu wechseln, halten Sie 3S gedrückt, um die Verbindung zu trennen, und wechseln Sie in den Pairing-Modus.
- 7 **- :** Drücken Sie kurz die Lautstärke -1, lange die Lautstärke, um schnell abzunehmen
- 8 **+**: Drücken Sie kurz die Lautstärke +1 und lange die Lautstärke, um die Lautstärke schnell zu erhöhen.

9  : Wiedergabe / Pause.

10  : Kurzes Drücken zum Einschalten, langes Drücken zum Ausschalten.

FR:

1 **HDMI (ARC)**: connectez-vous à des appareils compatibles via un câble HDMI (non fourni).

2 **OPTICAL IN**: Connectez-vous à des appareils compatibles via un câble optique (fourni).

3 **USB IN**: lecture MP3 / WAV (format Driver FAT32 et 64 Go max).

4 **AUX IN**: Connectez-vous aux appareils compatibles via un câble 3,5 mm-RCA(fourni).

5 **M**: Appuyez pour changer de mode: HDMI (ARC) -Bluetooth-Optical-AUX-USB.

6 **BT**: Appuyez pour passer en mode de couplage BT, maintenez enfoncé 3S pour vous déconnecter et passez en mode de couplage.

7 **-** : Appuyez brièvement sur le volume -1, appuyez longuement sur le volume pour diminuer rapidement.

8 **+** : Appuyez brièvement sur le volume +1, appuyez longuement sur le volume pour augmenter rapidement.

9  : Lecture / Pause.

10  : Appuyez brièvement pour allumer, appuyez longuement pour éteindre.

IT:

1 **HDMI(ARC)**: Collegare ai dispositivi compatibili tramite un cavo HDMI (non fornito).

2 **OPTICAL IN**: Collegare ai dispositivi compatibili tramite un cavo ottico (fornito).

3 **USB IN**: Riproduzione MP3/WAV (formato Driver FAT32 e 64GB max).

4 **AUX IN**: Collegare ai dispositivi compatibili tramite un cavo 3,5 mm-RAC (fornito).

5 **M**: Premere per cambiare modalità: HDMI (ARC) -Bluetooth-Ottico-AUX-USB.

6 **BT**: Premere per passare alla modalità di accoppiamento BT, tenere premuto per 3S per disconnettersi e passare alla modalità di accoppiamento.

7 **-** : Premere brevemente il volume -1, premere a lungo il volume per diminuire rapidamente.

8 **+** : Premere brevemente il volume +1, premere a lungo il volume per aumentare rapidamente.

9  : Riproduci / Pausa.

10  : Premere brevemente per accendere, premere a lungo per spegnere.

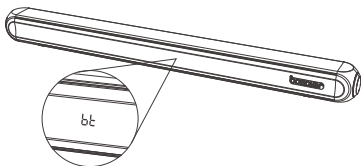
ES:

- ① **HDMI (ARC)**: se conecta a dispositivos compatibles mediante un cable HDMI (no incluido).
- ② **OPTICAL IN**: se conecta a dispositivos compatibles mediante un cable óptico (incluido).
- ③ **USB IN**: Reproducción de MP3 / WAV (formato Driver FAT32 y 64GB máx.).
- ④ **AUX IN**: se conecta a dispositivos compatibles mediante un cable 3,5 mm-RCA (incluido).
- ⑤ **M**: Presione para cambiar de modo: HDMI (ARC) -Bluetooth-Optical-AUX-USB.
- ⑥ **BT**: Presione para cambiar al modo de emparejamiento BT, mantenga presionado durante 3S para desconectar y vaya al modo de emparejamiento.
- ⑦ **-**: Presione brevemente el volumen -1, presione prolongadamente el volumen para disminuir rápidamente.
- ⑧ **+**: Presione brevemente el volumen +1, presione prolongadamente el volumen para aumentar rápidamente.
- ⑨ **▶/||**: Reproducir / Pausar.
- ⑩ **⏻**: Presione brevemente para encender, presione prolongadamente para apagar.

JP:

- ① **HDMI (ARC)**: HDMI ケーブル (付属していません) を介して互換性のあるデバイスに接続します。
- ② **OPTICAL IN**: 光ケーブル (付属) を介して互換性のあるデバイスに接続します。
- ③ **USB IN**: MP3 / WAV 再生 (ドライバー FAT32 形式および最大 64GB)。
- ④ **AUX IN**: 3.5mm-RCA ケーブル (付属) を介して互換性のあるデバイスに接続します。
- ⑤ **M**: 押してモードを切り替えます: HDMI (ARC) -Bluetooth-Optical-AUX-USB。
- ⑥ **BT**: 押すと BT ペ어링モードに切り替わり、3S を押し続けると切断され、ペ어링モードになります。
- ⑦ **-**: 音量 -1 を短く押しすと、音量を長く押しすとすばやく音量を下げます。
- ⑧ **+**: 音量 +1 を短く押し、音量を長く押しすとすばやく音量が上がります。
- ⑨ **▶/||**: 再生 / 一時停止。
- ⑩ **⏻**: 短押しでオン、長押しでオフ。

MODE



EN:

ARC	HDMI(ARC)mode	bt	Bluetooth mode
USB	USB media mode	AUX	Auxiliary input mode
OPT	Optical mode	HF	Hi-Fi mode
DC	DYNAMIC mode		

DE:

ARC	HDMI(ARC) Modus	bt	Bluetooth Modus
USB	USB-Medienmodus	AUX	Hilfseingangsmodus
OPT	Optischer Modus	HF	Hi-Fi Modus
DC	DYNAMIC Modus		

FR:

ARC	Mode HDMI (ARC)	bt	Mode Bluetooth
USB	Mode média USB	AUX	Mode d'entrée auxiliaire
OPT	Mode optique	HF	Mode Hi-Fi
DC	Mode DYNAMIC		

IT:

ARC	Modalità HDMI (ARC)	bt	Modalità Bluetooth
USB	Modalità Supporto USB	AUX	Modalità Ingresso Ausiliario
OPT	Modalità Ottica	HF	Modalità Hi-Fi
DC	Modalità DYNAMIC		

ES:

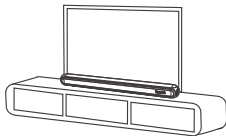
ARC	HDMI (ARC)	bt	Bluetooth
USB	USB	AUX	Entrada auxiliar
OPT	Óptico	HF	Hi-Fi
DC	DINÁMICO		

JP:

ARC	HDMI (ARC) モード	bt	Bluetoothモード
USB	USBメディアモード	AVC	補助入力モード
OPT	光学モード	HF	Hi-Fiモード
DC	DYNAMICモード		

PLACEMENT

A. Table Placement



EN:
Placement

Table placement

Place the soundbar on a solid surface.

FR:
Placement

Placement de la table

Placez la barre de son sur une surface solide.

ES:
Colocación

Colocación sobre la mesa

Coloque la barra de sonido en una superficie sólida.

B: Wall Mounted

DE:
Platzierung

Tabellenplatzierung

Platzieren Sie die Soundbar auf einer festen Oberfläche.

IT:
Posizionamento

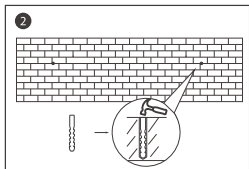
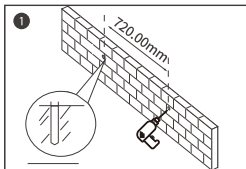
Posizionamento della tabella

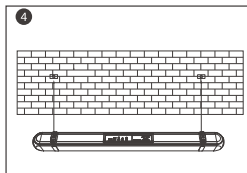
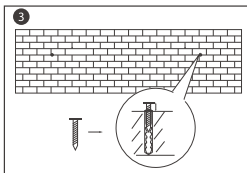
Posiziona la soundbar su una superficie solida.

JP:
置く方法

机の上に置く

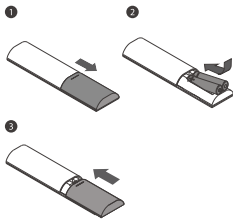
サウンドバーを固体表面に置く。





Remote Control

Battery installation



EN:

Use remote control

The working range of remote is $\pm 30^\circ$ in both Vertical and Horizontal Direction.

FR:

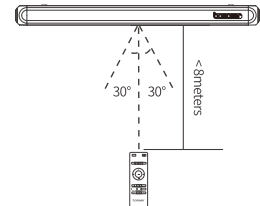
Utiliser la télécommande

Horizontal et vertical, la portée effective de la télécommande est de ± 30 .

ES:

Utilice el control remoto

El rango efectivo del control remoto es de ± 30 en dirección tanto vertical como horizontal.



DE:

Die Benutzung von der Fernbedienung

Der Arbeitsbereich der Fernbedienung beträgt sowohl in vertikaler als auch in horizontaler Richtung $\pm 30^\circ$.

IT:

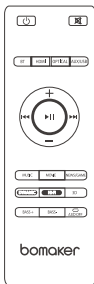
Usare il telecomando

Il campo di lavoro del telecomando è $\pm 30^\circ$ in entrambe le direzioni verticale e orizzontale.

JP:

リモコンの使用

水平方向と垂直方向、リモコンの有効範囲は $\pm 30^\circ$ です。





EN:

	Short press to turn on, long press to turn off	MUSIC	Music Mode/EQ 1
	Mute/ Recover the Volume	MOVIE	Movie Mode/EQ 2
BT	Go to BT Mode	NEWS/Game	News mode is displayed as EQ3/ Game mode is displayed as EQ4
HDMI	Go to HDMI Mode	OPTICAL	Go to Optical Mode
DYNAMIC	To enhance the dynamic effects of different EQ modes such as Music/Movie/News/Games/3D, suitable for scenes of needing more powerful sound effects.		
Hi-Fi	To adjust the sound effects on different EQ Modes such as Music/Movie/News/Games/3D to get clearer sound, suitable for some quiet scenes such as dialogue.		
AUX/USB	Go to Aux/USB Mode	BASS+	Increase the Bass
+	Volume Up	BASS-	Decrease the Bass
-	Volume Down	3D	3D Surround sound on/off, can only be turned on in movie mode
⏮	Previous Track	⏭	Next Track
▶ 	Play/Pause	/LED OFF	Short press button for Single loop or Full loop in USB mode / Long press to turn on/off the LED indicator

DE:

	Kurzes Drücken zum Einschalten, langes Drücken zum Ausschalten	MUSIC	Musik Modus/EQ 1
	Stummschalten / Wiederherstellen der Lautstärke	MOVIE	Film Modus/EQ 2
BT	Wechseln Sie in den BT-Modus	NEWS/Game	Mode zeigt EQ3/Game Mode zeigt EQ4
HDMI	Wechseln Sie in den HDMI-Modus	OPTICAL	Wechseln Sie in den Optisch-Modus
DYNAMIC	Schockmodus, es kann die dynamischen Effekte von EQ-Modi wie Musik / Film / Nachrichten / Spiele / 3D verbessern, die für schockierende Soundeffekte oder Szenen mit hoher Lautstärke geeignet sind.		
Hi-Fi	High-Fidelity-Modus: Die Soundeffekte von EQ-Modi wie Musik / Film / Nachrichten / Spiele / 3D können angepasst werden, um den Klang klarer und für leise Charakterdialogszenen geeignet zu machen.		
AUX/USB	Wechseln Sie in den Aux / USB-Modus	BASS+	Erhöhen Sie den Bass
+	Lautstärke erhöhen	BASS-	Verringern Sie den Bass
—	Lautstärke runter	3D	3D Surround-Sound ein / aus, kann nur im Filmmodus aktiviert werden
⏮	Vorheriges Lied	⏭	Nächstes Lied
▶ 	Spiel/Pause	 /LED OFF	Drücken Sie Taste, um LED-Licht auszuschalten

FR:







	Appuyez brièvement pour allumer, appuyez longuement pour éteindre	MUSIC	Mode Musique/EQ 1
	Couper / Restaurer le volume	MOVIE	Mode Vidéo/EQ 2
BT	Aller en Mode BT	NEWS/Game	Le mode Actualités est affiché comme EQ3 / Le mode Jeu est affiché comme EQ4
HDMI	Aller en Mode HDMI	OPTICAL	Aller en Mode Optique
DYNAMIC	Le mode choc peut améliorer les effets dynamiques des modes EQ tels que Musique / Film / Actualités / Jeux / 3D, qui convient aux effets sonores choquants ou aux scènes à volume élevé.		

Hi-Fi	Mode haute fidélité: les effets sonores des modes EQ tels que Musique / Film / Actualités / Jeux / 3D peuvent être ajustés pour rendre le son plus clair et adapté aux scènes de dialogue de personnages silencieux.		
AUX/USB	Aller au Mode Aux / USB	BASS+	Augmenter les Basses
+	Monter le Volume	BASS-	Diminuer les Basses
-	Baisser le Volume	3D	3D Son surround activé / désactivé, ne peut être activé qu'en mode vidéo
⏪	Piste Précédente	⏩	Piste Suivante
▶ 	Jouer/ Pause	⏻/LED OFF	Appuyez brièvement sur le bouton pour boucler un seul ou tout en boucle en USB mod / Appuyez brièvement pour éteindre l'indicateur LED.

IT:

⏻	Premere brevemente per accendere, premere a lungo per spegnere	MUSIC	Modalità Musica/EQ 1
🔇	Disattiva / Ripristina il volume	MOVIE	Modalità Film/EQ 2
BT	Vai alla Modalità BT	NEWS/Game	La modalità Notizie viene visualizzata come EQ3 / Modalità Gioco viene visualizzata come EQ4
HDMI	Vai alla Modalità HDMI	OPTICAL	Vai alla Modalità Ottica
DYNAMIC	La modalità shock può migliorare gli effetti dinamici delle modalità EQ come Musica / Film / Notizie / Giochi / 3D, che è adatta per effetti sonori scioccanti o scene ad alto volume.		
Hi-Fi	Modalità High Fidelity: Regolare l'effetto sonoro di Music/Movie/News/Games/3D e altre modalità EQ per un suono più chiaro, adatto a scene di dialogo di personaggi tranquilli.		
AUX/USB	Vai alla Modalità Aux / USB	BASS+	Aumenta i Bassi
+	Alza il Volume	BASS-	Diminuisci i Bassi
-	Abbassa il Volume	3D	3D Suono surround attivato / disattivato, può essere attivato solo in modalità filmato
⏪	Traccia Precedente	⏩	Prossima Traccia
▶ 	Play / Pausa	⏻/LED OFF	Premere brevemente il pulsante per Loop singolo o Loop tutto in modalità USB / premere brevemente per spegnere l'indicatore LED.

ES:

	Presione brevemente para encender, presione prolongadamente para apagar	MUSIC	Modo música
	Silenciar/Recuperar el volumen	MOVIE	Modo de película
BT	Ir al modo BT	NEWS/Game	El modo de noticias se muestra como EQ3 / El modo de juego se muestra como EQ4 News
HDMI	Ir al modo HDMI	OPTICAL	Ir al modo óptico
DYNAMIC	El modo de choque puede mejorar los efectos dinámicos de los modos EQ como Música / Película / Noticias / Juegos / 3D, que es adecuado para efectos desonido impactantes o escenas a alto volumen.		
Hi-Fi	Modo de alta fidelidad: los efectos de sonido de los modos de equalización como Música / Película / Noticias / Juegos / 3D se pueden ajustar para que el sonido sea más claro y adecuado para escenas de diálogo de personajes silenciosos.		
AUX/USB	Ir al modo Aux / USB	BASS+	Aumentar los graves
+	Subir el volumen	BASS-	Disminuir los graves
-	Bajar el volumen	3D	3D Activación / desactivación del sonido envolvente, solo se puede activar en modo película
	Pista anterior		Siguiente pista
	Reproducir/pausar	 /LED OFF	Presione brevemente el botón para Loop single o Loop all en USB mod / Presione brevemente para apagar el indicador LED.

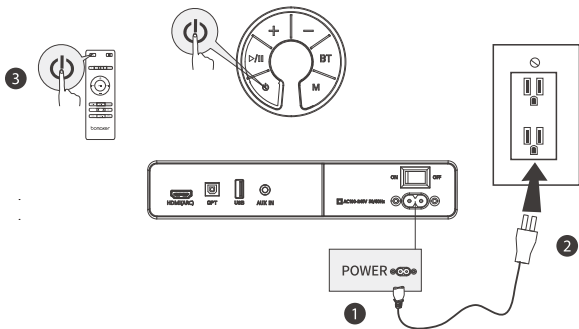
JP:

	短押しでオン、長押しでオフ	MUSIC	音楽モード
	ボリュームをミュート / 回復する	MOVIE	映画モード
BT	BT モードに変更します	NEWS/Game	ニュースモードは EQ3 として表示されます。ゲームモードは EQ4 として表示されます。
HDMI	HDMI モードに変更します	OPTICAL	オプティカルモードに変更します
DYNAMIC	音楽 / 映画 / ニュース / ゲーム / 3D などの EQ モードの効果を強化できます。衝撃的なサウンドエフェクトや大音量のシーンに適しています。		

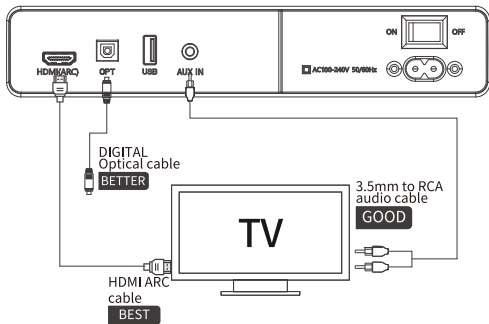
DYNAMIC	音楽 / 映画 / ニュース / ゲーム / 3D などの EQ モードの効果を強化できます。衝撃的なサウンドエフェクトや大音量のシーンに適しています。		
Hi-Fi	高忠実度モード：音楽 / 映画 / ニュース / ゲーム / 3D などの EQ モードのサウンドエフェクトを調整して、サウンドをよりクリアにし、静かなキャラクターの会話シーンに適したものにすることができます。		
AUX/USB	Aux / USB モードに移動します	BASS+	低音を上げる
+	Volume アップ	BASS-	低音を下げる
-	Volume ダウン	3D	サラウンドサウンドのオン / オフ、映画モードのみに適しています。
◀◀	前のトラック	▶▶	次のトラック
▶	再生 / 一時停止	☐ / LED OFF	ボタンを短く押すと、USB モードでシングルループまたはオールループします。短く押すと LED インジケータをオフにします。

USING YOUR SOUNDBAR

A. Connect to Power



B. Connect to TV



EN:

Use Remote Control or Button on Soundbar to change modes.

Note:

1. Prior to usage, check whether your TV has HDMI ARC, Optical and Aux Output.
2. Prior to using HDMI ARC connection, please ensure your TV supports HDMI ARC and HDMI Cable is not lower than HDMI 1.4.
3. Adjust the TV to PCM audio output format, when your TV is playing non-Dolby video; otherwise, adjust it back to original audio format, when playing Dolby Digital video.
4. 32 is the maximum volume of the soundbar.

DE:

Verwenden Sie die Fernbedienung oder die Taste der Soundbar, um den Modus zu ändern.

Hinweis:

1. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob Ihr Fernsehgerät über HDMI ARC-, optischen und Aux-Ausgang verfügt.
2. Stellen Sie vor der Verwendung der HDMI ARC-Verbindung sicher, dass Ihr Fernsehgerät 3. HDMI ARC unterstützt und das HDMI-Kabel nicht niedriger als HDMI 1.4 ist.
3. Passen Sie das Fernsehgerät an das PCM-Audioausgabeformat an, wenn Ihr Fernsehgerät Nicht-Dolby-Video wiedergibt. Andernfalls stellen Sie es bei der Wiedergabe von Dolby Digital-Videos wieder auf das ursprüngliche Audioformat ein.
4. 32 ist die maximale Lautstärke der Soundbar.

FR:

Utilisez la télécommande ou le bouton de la barre de son pour changer de mode.

Remarque:

1. Avant l'utilisation, vérifiez si votre téléviseur dispose d'une sortie HDMI ARC, optique et auxiliaire.
2. Avant d'utiliser la connexion HDMI ARC, veuillez vous assurer que votre téléviseur prend en charge HDMI ARC et que le câble HDMI n'est pas inférieur à HDMI 1.4.
3. Ajustez le téléviseur au format de sortie audio PCM, lorsque votre téléviseur lit une vidéo non Dolby; sinon, ajustez-le au format audio d'origine, lors de la lecture d'une vidéo Dolby Digital.
4. 32 est le volume maximum de la barre de son.

IT:

Utilizzare il telecomando o il pulsante della soundbar per cambiare modalità.

Nota:

1. Prima dell'uso, verificare se il televisore è dotato di HDMI ARC, ottica e uscita Aux.
2. Prima di utilizzare la connessione HDMI ARC, assicurarsi che la TV supporti HDMI ARC e che il cavo HDMI non sia inferiore a HDMI 1.4.
3. Regola la TV sul formato di uscita audio PCM, quando la TV riproduce video non Dolby; in caso contrario, regolarlo di nuovo al formato audio originale, durante la riproduzione di video Dolby Digital.
4. 32 è il volume massimo della soundbar.

ES:

Utilice el mando o el botón de la barra de sonido para cambiar de modo.

Nota:

1. Antes de usarlo, verifique si su televisor tiene salida HDMI ARC, óptica y auxiliar.
2. Antes de utilizar la conexión HDMI ARC, asegúrese de que su televisor admita HDMI ARC y que el cable HDMI no sea inferior a HDMI 1.4.
3. Ajuste el televisor al formato de salida de audio PCM, cuando su televisor esté reproduciendo video que no sea Dolby; de lo contrario, vuelva a ajustarlo al formato de audio original cuando reproduzca vídeo Dolby Digital..
4. 32 es el volumen máximo de la barra de sonido.

JP:

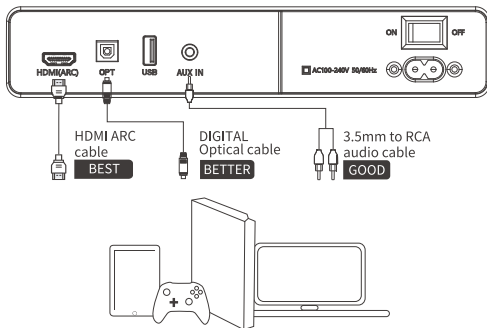
モードを変更するには、リモコンまたはサウンドバーのボタンを使用します。

ご注意

1. 使用する前に、テレビに HDMI ARC、オプティカル、および Aux 出力があるかどうかを確認してください。

- HDMI ARC 接続を使用する前に、テレビが HDMI ARC をサポートし、HDMI ケーブルが HDMI1.4 以上であることを確認してください。
- テレビがドルビー以外のビデオを再生している場合は、テレビを PCM オーディオ出力形式に調整します。それ以外の場合は、ドルビーデジタルビデオを再生するときに、元のオーディオ形式に戻します。
- 4.32 はサウンドバーの最大音量です。

C. Connect to Other Device



EN:

Need to purchase one 3.5mm -3.5mm audio cable if there is only 3.5mm female output on your Devices.

DE:

Sie müssen ein 3,5mm-3,5mm Audiokabel kaufen, wenn Ihre Geräte nur über eine 3,5mm-Buchse verfügen.

FR:

Vous devez acheter un câble audio de 3,5 mm à 3,5 mm s'il n'y a qu'une sortie femelle de 3,5 mm sur vos appareils.

IT:

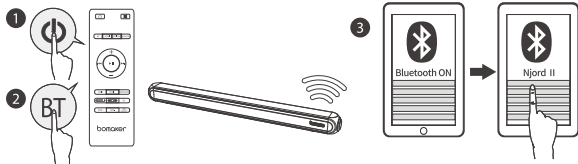
È necessario acquistare un cavo audio da 3,5 mm -3,5 mm se sui dispositivi è presente solo un'uscita femmina da 3,5 mm.

ES:

Necesita comprar un cable de audio de 3,5mm-3,5mm si solo hay una salida hembra de 3,5 mm en sus dispositivos.

JP:

デバイスに 3.5mm シングルヘッドだけで出力場合は、3.5mm~3.5mm のオーディオケーブルを購入する必要があります。

D. Connect to Bluetooth Device**EN:**

Short press "BT" button on the remote control or on the soundbar to enter Bluetooth mode. The BT **bte** will flash when entering the pairing mode, and **bte** will stop flashing once successfully paired

FR:

Appuyez brièvement sur le bouton «BT» de la télécommande ou de la barre de son pour passer en mode Bluetooth. **bte** commence à clignoter en mode de couplage Bluetooth. **bte** ne clignote plus après une connexion réussie.

ES:

Presione brevemente el botón "BT" en el control remoto o en la barra de sonido para ingresar al modo Bluetooth. **bte** comienza a parpadear en el modo de emparejamiento de Bluetooth. **bte** ya no parpadea después de una conexión exitosa.

DE:

Drücken Sie kurz die Taste "BT" auf der Fernbedienung oder der Soundbar, um den Bluetooth-Modus aufzurufen. Wenn **bte** zu blinken beginnt, wechselt sie in den Bluetooth-Pairing-Modus. Nach erfolgreicher Verbindung blinkt **bte** nicht mehr.

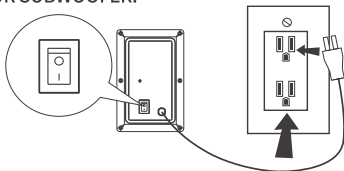
IT:

Premere brevemente il pulsante "BT" sul telecomando o sulla soundbar per accedere alla modalità Bluetooth. **bte** inizia a lampeggiare in modalità di accoppiamento Bluetooth. **bte** non lampeggia più dopo la connessione riuscita.

JP:

リモコンまたはサウンドバーの「BT」を短く押し、**bte** Bluetooth モードに入ります。点滅を開始して Bluetooth ペアリングモードに入ります。**bte** 接続に成功した後、ライトは点滅しません。

USING YOUR SUBWOOFER:



Pair LED indicator: Solid red LED means the subwoofer is connected to soundbar successfully.

SPECIFICATION:

Model: Njord II	Sound Channel: 2.1
Driver: 2.25"×4 Driver+6.5"×1 Subwoofer	Distortion: <0.5%
Functional Jacks: Optical×1,HDMI ARC×1,USB×1,AUX×1	Peak Power: 240W
Product Dimension: Soundbar L935×D92×H65mm,Subwoofer L145×D425×H305mm	BT Version: 5.0
Power Supply: AC100-240V 50/60Hz	Product Weight: 6.5Kg



Manufactured under license from Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

EN:

Safety Instructions

1. Avoid dropping
2. Do not disassemble
3. Avoid extreme temperatures
4. Don't use the device outdoors during thunderstorms
5. Use original or certified cables
6. Don't use any corrosive cleaner / oil to clean
7. The products should not be exposed to dripping or splashing water

DE:

Sicherheitsanleitung

1. Vermeiden Sie das Fallenlassen
2. Nicht auseinanderbauen
3. Extreme Temperaturen vermeiden
4. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien bei Gewitter
5. Verwenden Sie Original- oder
6. Verwenden Sie zum Reinigen kein ätzendes Reinigungsmittel / Öl
7. Die Produkte dürfen keinem tropfenden oder spritzenden Wasser ausgesetzt werden

FR:**Consignes de sécurité**

1. Éviter de laisser tomber
2. Ne pas désassembler
3. Éviter les températures extrêmes
4. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur pendant les orages
5. Utilisez des câbles d'origine ou certifiés
6. Ne pas utiliser de nettoyeur / huile corrosif pour nettoyer
7. Les produits ne doivent pas être exposés à des gouttes d'eau ou des éclaboussures

ES:**Instrucciones de seguridad**

1. Evite caer
2. No lo desarme
3. Evite la temperatura extrema
4. No use el dispositivo al aire libre durante tormentas eléctricas
5. Utilice cables originales o certificados
6. No use ningún limpiador / aceite corrosivo para limpiar
7. Los productos no deben exponerse a goteos o salpicaduras de agua

FCC Regulatory Compliance

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

IT:**Istruzioni di sicurezza**

1. Evitare di lasciar cadere
2. Non smontare
3. Evitare temperature estreme
4. Non utilizzare il dispositivo all'aperto durante i temporali
5. Utilizzare cavi originali o certificati
6. Non utilizzare detergenti corrosivi / olio per la pulizia
7. I prodotti non devono essere esposti a gocciolamento o spruzzi d'acqua

JP:**安全上のご注意**

1. 落ちないように気をつけてください
2. 自分で分解しないでください
3. 温度が高すぎる、または低すぎることは避けてください
4. 雷雨の間は屋外で本製品を使用しないでください
5. 原裝または認証ケーブルを使用してください
6. 腐食性洗剤を本製品を清潔にすることに使用しないでください
7. 本製品を水源から離れてください

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Warning: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Compliance

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ISED WARNINGS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateur peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Supplier's Declaration of Conformity

47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier Trade Name: Bomaker, Model No.: Njord II

Responsible Party – U.S. Contact Information

Substanbo Inc.

381 Elliot St. Suite 110L Newton, Upper Falls, MA 02464 USA

Tel: +1(719)309-2056

Correct Disposal of This Product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This mark shown on the product or its packaging, indicates that this product should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household user should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Declaration of Conformity

We (Manufacturer is responsible for this declaration)

Guang Dong Substanbo Technology Co , Ltd
(Company name)

Room 2508, Bd.4, Tianan yungu 2nd Industrial Park, Longgang District Shenzhen,China
(Company address)

declare under our sole responsibility that the product

Trade name: Bomaker

Equipment: 2.1 Soundbar system

Model No. : Njord II

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirement set out in the Council Directive on the Approximation of the laws of the Member States relating to RED Directive(2014/53/EU) & RoHS(2011/65/EU) product is responsible to affix CE marking, the following standards were applied:

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 55032:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 55035:2017

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03)

EN 300 328 V2.2.1(2016-11)

IEC62321-3-1:2013

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7-1:2015

IEC62321-7-2:2017

IEC62321-8:2017

Full Name: Lion Liao

Position: Approbation Manager

Signature:  Place/Date: Shenzhen,China/Feb.19-2021

bomaker

EU Representative: E2euro Consulting Hungary

Address: Hoferstasse 9B, 71636 Ludwigsburg, Germany

UK Representative: Substanbo Innovations Technology Limited

Address: 105, 11 Courtenay Road, East Lane East Lane

Wembley United Kingdom HA9 7ND

US Representative: Substanbo Inc.

Address: 36 South 18th Avenue, Suite A, Brighton, CO, USA 80601

Manufacturer: GuangDong Substanbo Technology Co., Ltd.

Address: 2508, Building 4, Tianan Cloud Park Phase II,

Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, China 518100



+1(437)800-0151



support@bomaker.com



www.bomaker.com



@Bomaker Official

Made in China



RoHS